

رشته: ریاضی فیزیک – علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
			
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۱	ترجمِ کلماتِ التي تحتها خط: (الف) أَتَذْكُرُ خِيَامَ الْحِجَابِ. (ب) خَافَ هِشَامٌ أَنْ يَرْغَبُوا فِيهِ. (ج) عَيْنٌ سَهَرَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. (د) شَعَائِرُهُ كَانَتْ خُرَافِيَةً.		
۲	عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُتَرَادِفِ: (غَلَا - الطَّعَام - الْفَأْس - الْغِذَاء - ظَهَرَ - رَخَصَ) (الف) (=) (ب) (≠)		
۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: (الف) الْجَبَل (ب) الْمِلَفَّ (ج) التُّرَاب (د) الْحَجَر		
۴	ترجمِ العباراتِ إلى الفارسيَّة : (الف) ﴿ وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ﴾ (ب) ﴿ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴾ (ج) يَبْنِي عُشَّهُ فَوْقَ جِبَالٍ بَعِيدًا عَنِ الْمُفْتَرِسِينَ. (د) نَوْعٌ مِنَ السَّمَكِ يَدْفِنُ نَفْسَهُ تَحْتَ الطِّينِ. (هـ) لَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ. (و) حَاوَلَ إِبْرَاهِيمُ ^(ع) أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ. (ز) هَذَا الْعَمَلُ أَمْتَعُ وَأَنْفَعُ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَعَدِّدَةِ. (ح) ﴿ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ﴾ (ط) أَيُّهَا الْخَلِيفَةُ مَنْ هَذَا الَّذِي قَدْ سَمَحَ النَّاسُ لَهُ بِاسْتِثْلَامِ الْحَجَرِ. (ی) الْمَغُولُ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَهْجُمُوا عَلَى الصِّينِ عَلَى رَغْمِ بِنَاءِ سُوْرٍ عَظِيمٍ حَوْلَهَا.		
	ادامه سوالات در صفحه دوم		

رشته: ریاضی فیزیک – علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۵	إِنْتَبِهِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) ﴿فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا﴾ ۱: به زیبایی صبر کن. (ب) رَأَيْتُ الْوَلَدَ مَسْرُورًا. ۱: پسر خوشحال را دیدم. (ج) ﴿أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا﴾ ۱: خدا را بسیار یاد کنید. (د) لَا أَظُنُّ أَنَّ هُنَاكَ كُتُبًا مُكْرَرَةً. ۱: گمان نمی کنم آنجا کتاب تکراری باشد. (هـ) رَأَيْتُ الْفَلَّاحَ وَهُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ. ۱: کشاورز را دیدم درحالی که محصول را جمع می کرد. ۲: کشاورز را دیدم، او محصول را جمع کرده بود. ۲: قطعاً شکیبایی کن. ۲: پسر را خوشحال دیدم. ۲: خدا را بسیار یاد کردند. ۲: گمان نمی کنم کتابهای تکراری وجود داشته باشد.		
۶	كَمِّلِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ﴿وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾ گفتارشان نباید تورا ، زیرا ارجمندی همه از آن خداست. (ب) اِسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ اِسْتِغْفَارَ الصَّالِحِينَ. از خدا درستکاران (ج) يَا أَبَى لِمَ تَبْكِي وَقَدْ كُنْتَ فِي الْحَجِّ فِي الْعَامِ الْمَاضِي؟ ای پدر چرا ، در حالیکه سال حج بودی؟ (د) إِذَا وَجَدْتَ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ ، كَانَ جَدِيرًا بِالْعِنَايَةِ وَالتَّقْدِيرِ. اگر آن را در کتابی ، توجه و قدردانی است.		
۷	إِنْتَبِهِ الصَّحِيحَ: (الف) اللَّهُ الذُّنُوبَ إِلَّا الشُّرْكَ بِاللَّهِ. ۱: تَغْفِرُ ۲: يَغْفِرُ ۳: نَغْفِرُ (ب) الْعَمَّالُ الْمُجْتَهِدُونَ فِي الْمَصْنَعِ. ۱: يَشْتَغِلُونَ ۲: تَشْتَغِلُونَ ۳: يَشْتَغِلْنَ		
	ادامه در صفحه سوم		

رشته: ریاضی فیزیک – علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۸	ترجم الأفعال التالية: الف) قَطَعَ : بريد ۱: كانوا يَقْطَعُونَ () ۲: لا تَقْطَعُ () ب) نَجَحَ : موفق شد ۱: لَيَنْجَحُ () ۲: سَوْفَ يَنْجَحُ () ج) شَاهَدَ : مشاهده کرد ۱: لَنْ يُشَاهِدَ () ۲: أَشَاهِدُ ()		
۹	مَيِّزُ فِي الْعِبَارَاتِ: ۱: المفعول المطلق و نوعه ۲: المُسْتَثْنَى و المُسْتَثْنَى مِنْهُ ۳: الحال وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ مُبْتَسِمًا - هَذَا السَّمَكُ يَحْتَاجُ إِلَى الْمَاءِ احْتِيَاجًا - مَا فَازَ أَحَدٌ إِلَّا الصَّادِقَ.		
۱۰	اُكْتُبِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِي لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: الف) عَلَّقَ إِبْرَاهِيمُ^(۴) الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ أَصْغَرِ الْأَصْنَامِ. ب) الْخُفَّاشُ هُوَ الْحَيَّوانُ اللَّبُونُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ.		
۱۱	الف) عَيِّنْ ۱: اسمَ الفاعلِ ۲: اسمَ المفعول: العَقَّادُ أَدِيبٌ وَ مُفَكِّرٌ مِصرِيٌّ، قَرَأَ فِي الْمَوْضُوعَاتِ الْكَثِيرَةِ. ب) عَيِّنْ ۱: اسمَ التفضيل ۲: اسمَ المكان: هُوَ أَضَافَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ. ج) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱: سَمَكَةُ السَّهْمِ مِنْ أَعَجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ. ۲: ذَهَبَ إِلَى مَوْقِفِ السِّيَّارَاتِ. ۳: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾ ۴: لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِ الْإِنْسَانِ الْجَبَّارِ.		
۱۲	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الَّتِي فِيهَا أَسْلُوبُ الْحَصْرِ : الف) مَا شَاهَدْتُ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا كَاظِمًا. ب) قَرَأْتُ الْكِتَابَ إِلَّا مَصَادِرَهُ.		
	ادامه سوالات در صفحه چهارم		

رشته: ریاضی فیزیک – علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
نمره			
۱۳	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةَ: (الدَّارِجَةُ - عِنْدَ - بَيْنَمَا - السَّيْرَةُ - الصُّحُفَى - مُتَتَالِيَةً) الف) تَلَفَّظُ «گ» و «پ» مَوْجُودٌ فِي الْهَجَاتِ كَثِيرًا. ب) كُنْتُ أَمْشِي ، رَأَيْتُ حَادِثًا فِي سَاحَةِ الْمَدِينَةِ. ج) إِنَّهَا تُطَلِّقُ قَطَرَاتِ الْمَاءِ مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ. د) هُوَ الَّذِي يَكْتُبُ مَقَالَاتٍ فِي الصُّحُفِ.		
۱۴	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ : المُسْلِمُ اسْتَلَمَ الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ بِالْكَعْبَةِ الشَّرِيفَةِ. الف) استلمَ : ١: فعلٌ ماضٍ ، معلوم / خبر ٢ : فعلٌ مضارعٌ ، معلوم / فعل ب) الشَّرِيفَةُ : ١: اسمٌ فاعلٍ ، جمعٌ ، مؤنث ، معرفٌ بِأَلْ / مضاف إليه ٢: اسم ، مفرد ، مؤنث ، معرفٌ بِأَلْ / صفة		
۱۵	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: « يَنْظُرُ هِشَامٌ إِلَى الْحُجَّاجِ ، إِذْ جَاءَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ ^(ع) فَطَافَ بِالْبَيْتِ ، فَلَمَّا وَصَلَ إِلَى الْحَجَرِ ذَهَبَ النَّاسُ جَانِبًا ، فَاسْتَلَمَهُ بِسُهُولَةٍ » « إِنَّ الْعَقَادَ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَابِ فِي مِصْرَ . يُقَالُ إِنَّهُ قَرَأَ آلَافَ الْكُتُبِ وَتَعَلَّمَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ مِنْ السِّيَّاحِ » الف) كَمْ كِتَابًا قَرَأَ الْعَقَادُ؟ ب) مَنْ يَنْظُرُ إِلَى الْحُجَّاجِ؟ ج) مِمَّنْ تَعَلَّمَ الْعَقَادُ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ ؟ د) كَيْفَ اسْتَلَمَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ ^(ع) الْبَيْتَ؟ هـ) أَكْتُبْ جَمْعَ « الْبَيْتِ ».		
۲۰	موفق و سربلند باشید.		

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳		رشته: ریاضی فیزیک و علوم تجربی	ساعت شروع :	مدّت امتحان: ۸۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه			تاریخ امتحان :	تعداد صفحه: ۲
ردیف	راهنمای تصحیح			
نمره				
۱	الف) چادرها ص ۱۷	ب) علاقمند شوند ص ۴۴	هر مورد ۰/۲۵	۱
	ج) بیدار ماند ص ۳۵	د) مراسم ص ۲		
۲	الف) الطعام = الغِذاء ص ۳۰	ب) رَخَصَ ≠ غلا ص ۳۵	هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۳	المِلَفّ ص ۲۴			۰/۲۵
۴	الف) سست نشوید و غمگین نباشید در حالیکه شما برترید.			ص ۲۲
	ب) وکافر می گوید: ای کاش من خاک بودم.			ص ۶
	ج) لانه اش را بالای کوههایی دور از درندگان می سازد.			ص ۴۱
	د) نوعی از ماهی خودش را زیر گِل دفن می کند.			ص ۵۵
	هـ) هیچ دینی برای کسی که هیچ عهدهی ندارد، نیست.			ص ۱۰
	و) ابراهیم (ع) تلاش کرد که قومش را از پرستش بت ها نجات دهد.			ص ۳
	ز) این کار لذت بخش تر و سودمند تر از خواندن موضوعات مختلف است.			ص ۳۱
	ح) به درستی که انسان در زیان است مگر کسانی که ایمان آوردند و عمل صالح انجام دادند.			ص ۳۷
	ط) ای خلیفه این کسی که مردم به او اجازه لمس کردن سنگ را دادند ، کیست؟			ص ۴۴
	ی) مغول هاتوانستند با وجود ساخت دیوار بزرگی اطراف چین به آن حمله کند.			ص ۵۳
۵	الف) (۱) ص ۴۹	ب) (۲) ص ۲۰	ج) (۱) ص ۴۹	هر مورد ۰/۲۵
	د) (۲) ص ۳۱	ه) (۱) ص ۲۲		
۶	الف) ناراحت کند ص ۹	ب) مانند ، طلب بخشش کردم ص ۴۷	هر مورد ۰/۲۵	۱/۷۵
	ج) گریه می کنی ، گذشته ص ۱۶	د) پیدا کنی (بیابی) ، شایسته ص ۳۱		
۷	الف) (۲) ص ۳۵	ب) (۱) ص ۴۰	هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۸	الف) ۱: می بریدند	۲: نمی بُریم	ص ۱۳	هر مورد ۰/۲۵
	ب) ۱: باید موفق شود	۲: موفق خواهد شد	ص ۴۰	
	ج) ۱: مشاهده نخواهد کرد	۲: مشاهده می کنم	ص ۳	
۹	۱: احتیاجاً ، تأکیدی ص ۵۵	۲: الصادقَ - أحدّ ص ۳۶	۳: مُبْتَسِماً ص ۲۱	هر مورد ۰/۲۵
۱۰	الف) فاعل ، مضافِ إلیه ص ۴	ب) مبتدا ، صفت ص ۵۳	هر مورد ۰/۲۵	۱

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قران ۳		رشته:ریاضی فیزیک و علوم تجربی	ساعت شروع :	مدّت امتحان: ۸۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان :	تعداد صفحه : ۲	
ردیف	راهنمای تصحیح			
۱۱	الف) ۱: مُفَكِّر ب) ۱: أَكثَر ج) ۱: عجیب ترین ص ۲۸ ۳: نیکوکاران ص ۵	۲: المَوَظُوعَاتِ ص ۳۱ ۲: المَكْتَبَةُ ص ۳۱ ۲: ایستگاه ص ۲۳ ۴: ستمکار ص ۵۱	هر مورد ۰/۲۵	۲
۱۲	الف) ص ۳۶		۰/۲۵	
۱۳	الف) الدَّارِجَةُ ص ۵۳ ج) مُتَتَالِيَةً ص ۲۸	ب) بینما ص ۵۲ د) الصُّحُفِ ص ۳۸	هر مورد ۰/۲۵	۱
۱۴	الف) (۱)	ب) (۲) ص ۵۲	هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۱۵	الف) إِنَّهُ قَرَأَ آلَافَ الْكُتُبِ. ب) يَنْظُرُ هَاشِمٌ إِلَى الْحُجَّاجِ. ج) تَعَلَّمَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ مِنَ السَّيَّاحِ. د) اسْتَلَمَهُ بِسُهُولَةٍ. هـ) «البیوت»	ص ۴۴ و ۳۲	هر مورد ۰/۲۵	۱/۲۵
	" در نهایت، نظر همکاران محترم صائب است "			
	۲۰			